Boletín de DIGIBÍS®. Nº 21. Enero-Junio, 2019

DIGICLIC

Información sobre digitalización enriquecida, *software* para Bibliotecas, Archivos y Museos y normativa internacional.

SUMARIO

Editorial 3

INTERNACIONAL

Europeana

Informe Anual de Europeana 2018 4

Europeana Foundation Business Plan 2019 5

APLICACIONES GLAM

Bibliotecas virtuales

Biblioteva Virtual del Colegio de Abogados de Madrid 6

Arxiu de Revistes Catalanes Antigues (ARCA) 8

Hispana llega a los 8 millones 10

Digitalización

Fondo Documental de las Cortes de Aragón. Nuevas digitalizaciones 11

EVENTOS

Conferencias

XVI Jornadas Españolas de Información y Documentación 12

II Jornadas de Gestión del Patrimonio Bibliográfico 14

NOTICIAS

Unión Europea

Digitalización, accesibilidad en línea y preservación digital 2015-17 en la UE 16

DIGICLIC
Boletín de DIGIBÍS®

Directora General
Tachi Hernando de Larramendi

Director de Proyectos
Xavier Agenjo Bullón

Directora de Administración y Finanzas
Nuria Ruano Penas

Directora Dpto. Informática
Felisa Matarranz de Antonio

Director de Arte
Antonio Otiñano Martínez

Director Comercial
Javier Mas García

Coordinación Tecnológica
Francisca Hernández Carrascal

Administración
María Luz Ruiz Rodríguez (coord.)
José María Alcega Barroeta

Dpto. de Informática
Fernando Román Ortega (coord.)
Alejandra Arri Pacheco
Julio Diago García
Julio de Diego Lobo
Carlos Henche Hernández
Luis Panadero Guardeño
Fabiola Vieyra

Dpto. de Innovación
Paulo César Juanes Hernández (coord.)
Noemí Barbero Urbano
María Isabel Campillejo Suárez
Susana Hernández Rubio
Montserrat Martínez Guerra

Dpto. de Digitalización
Francisco Viso Parra (coord.)
Amando Martínez Catalán
Javier Ramos Altamira
Ricardo Vela Alegría

Dpto. de Documentación
Isabel Martín Tirado
Beatriz Pascual Fernández
Alicia Varela Villafranca
Luis Fernando Méndez Prado

Dpto. Comercial
José María Tijerín Gómez

Coordinación con la Fundación Ignacio Larramendi
Patricia Juez García

DIGIBÍS®
C/ Alenza, 4, 5ª planta
28003 Madrid
Tel.: 91 432 08 88
Fax: 91 432 11 13

digibis@digibis.com | www.digibis.com

Depósito Legal: M-18050-2009
ISSN (impreso): 1889-4968
ISSN (en línea): 1989-5194

El Arxiu de Revistes Catalanes Antigues implementado en DIGIBIB

El Arxiu de Revistes Catalanes Antigues, ARCA, proyecto liderado por la Biblioteca de Cataluña para reunir, preservar y poner a disposición del público las revistas catalanas antiguas, ha iniciado una nueva fase implementado ahora sobre el *software* DIGIBIB. El nuevo sitio web se ha abierto a la consulta general el 1 de marzo de 2019.

Para DIGIBÍS este proyecto tiene una importancia singular dada la importancia de la Biblioteca de Cataluña y de sus proyectos bibliográficos. DIGIBÍS fue la empresa adjudicataria del concurso público donde se presentaron distintas soluciones informáticas análogas para sustituir el *software* sobre el que ARCA corría anteriormente, muy conocido y utilizado en proyectos similares en todo el mundo. No se trata de citar el nombre de ese *software*, pero el lector avisado sabrá muy bien de qué estamos hablando.

El proyecto consistía en implementar un DIGIBIB, versión 10, en los servidores de la Biblioteca de Cataluña y migrar más de 2,5 millones de páginas de diferentes subproyectos de digitalización de prensa histórica y revistas de diferentes bibliotecas catalanas.

DIGIBÍS ha realizado un proceso de OCR de 2,5 millones de páginas

Por otro lado, se llevó a cabo un proyecto de OCR de los 2,5 millones de páginas, en castellano y catalán, conforme a los estándares internacionales. Muchas de esas páginas contaban ya con OCR, pero presentaban distintos problemas derivados de un tamaño de fichero fijo y no estaban ajustadas al estándar ALTO (Analyzed Layout Text Object).

Se ha realizado OCR a más de 2,5 millones de páginas migradas, en catalán y en castellano

Ahora, el usuario puede buscar en toda la base de datos y localizar un término o una conjunción de términos con operadores booleanos y tener como respuesta la localización precisa de ese o esos términos resaltados en la página correspondiente. Esta funcionalidad no estaba presente en la aplicación anterior y, dado que se trata de una colección tan amplia de revistas, con 2,5 millones de páginas, era una funcionalidad crítica.

DIGIBIB proporciona también la posibilidad de organizar los contenidos de distintas maneras; la Biblioteca de Cataluña ha realizado ya, sin que sea necesaria ninguna ayuda por parte de DIGIBÍS, un primer micrositio dedicado a las revistas de vanguardia. ■

Informe Anual de Europeana 2018

En mayo de 2019 se ha publicado el Europeana Foundation Annual Report correspondiente a 2018 (Informe Anual de Europeana). 2018 fue el Año Europeo del Patrimonio Cultural, promovido activamente por la Fundación Europeana, pero también fue el aniversario de la publicación de la primera Web de Europeana, que nació 10 años antes, en 2008.

El Informe refleja la vitalidad y la actividad de la Fundación Europeana, ligada siempre a la plataforma Europeana y a todo lo que ella conlleva: digitalización, metadatos, ingesta y procesamiento de datos, reutilización de recursos, repercusión educativa, innovación tecnológica, alcance y participación social y cultural, etc.

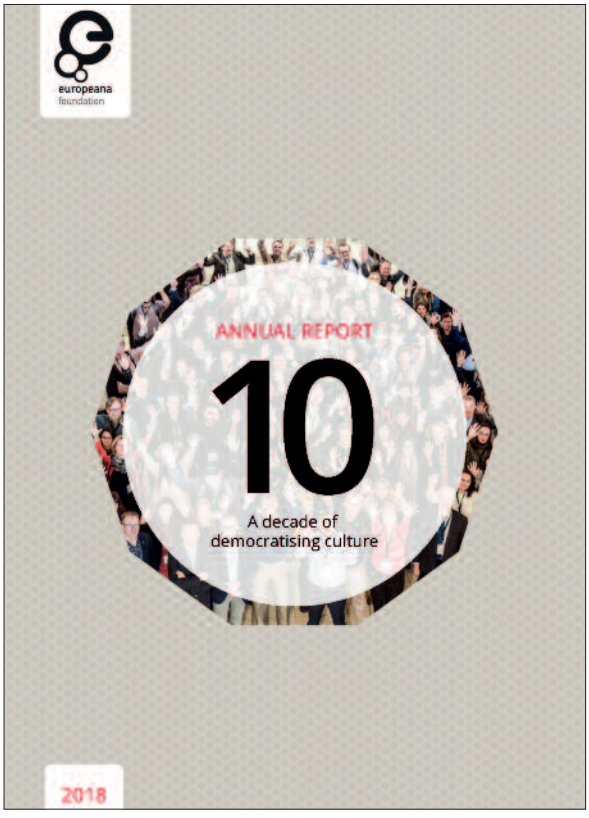
El Informe destaca la introducción de Metis, nuevo sistema interno de publicación de datos que ha sustituido al UIM como sistema de agregación de Europeana. Metis ha permitido no solo mayor transparencia de trabajo sino, también, mayor eficiencia en la ingesta de datos y un mayor ajuste con el Europeana Publishing Framework. Tanto Metis como el Europeana Publishing Framework se incardinan en el objetivo de Europeana de mejorar la calidad de los datos y metadatos, objetivo que continuó con fuerza en 2018 y que, previsiblemente, se mantendrá en años sucesivos.

En el conjunto de Colecciones se añadió la colección Newspapers, formada ya por más de 4 millones de publicaciones de más de 23 países, de los cuales 800 000 permiten la búsqueda a texto completo, muchos de ellos españoles. Para ello, se actualizó el estándar Europeana Data Model (EDM), dado el contenido a texto completo de las publicaciones periódicas. Esta colección también ha supuesto una mejora en la plataforma para que el usuario pueda realizar búsquedas a texto completo dentro de esta colección. DIGIBÍS, siempre atenta a estas actualizaciones, trabaja para adaptarse a ellas en las nuevas versiones de sus productos. La versión 10 de DIGIBIB ya incluye la última versión de EDM, la 5.2.8

Otro hito importante ha sido la creación de páginas dedicadas a personas, temas o periodos de tiempo, enriquecidas con datos vinculados. Aunque esto sea una novedad en Europeana, los registros de personas, instituciones o temas, enriquecidas semánticamente con distintas fuentes Linked Open Data, es uno de los puntos fuertes de los productos DIGIBIB, DIGIARCH y DIGIMÚS, desarrollados por DIGIBÍS, desde tiempo atrás.

Como indica el Informe y ya se ha mencionado, Europeana continuó trabajando durante 2018 sobre un planteamiento Linked Open Data para analizar nuevos métodos de agregación de datos, especialmente a través de Schema.org y IIIF.

Por último, en 2018 se lanzaron seis nuevos grupos de especialistas dentro de la red de Europeana denominados EuropeanaTech, Europeana Copyright, Europeana Impact, Europeana Research, Europeana Education y Europeana Communicators; y, además, se tradujeron las licencias de derechos (Right Statements) a dos nuevas lenguas, el alemán y el estonio. ■



Europeana Foundation Business Plan 2019

Al igual que todos los años, la Fundación Europeana ha publicado su Plan de Negocio Anual. Con el subtítulo *Our common culture* («Nuestra cultura común»), el *Business Plan 2019* hace hincapié en continuar los proyectos de innovación y en mejorar la calidad de las colecciones y la plataforma de Europeana; una misión para la que Europeana trabajará mano a mano con el Foro de Agregadores Nacionales (Europeana Aggregators' Forum) y la Asociación de la Red de Europeana (Europeana Network Association) para, así, mantenerse en contacto directo con las instituciones de patrimonio cultural. Además, para todo ello contará con el apoyo de la Comisión Europea y los Estados Miembros.

Puntos importantes a mejorar

El Informe de la Comisión al Parlamento Europeo y al Consejo sobre la evaluación de Europeana y el camino a seguir, publicado en septiembre de 2018, destacaba ciertas deficiencias que debían ser resueltas y que este Business Plan 2019 pretende afrontar:

- Mejorar la calidad y el enriquecimiento de los datos, así como el suministro de metadatos con una infraestructura eficiente para la entrega de datos.
- Mejores facetas para refinar las búsquedas.
- Ofrecer criterios de relevancia en los resultados de las búsquedas.
- En relación con el nivel de multilingüismo del portal, falta de traducción de metadatos e inconsistencias en los resultados de búsqueda al buscar en diferentes idiomas.
- Llegar a los ciudadanos de una forma más eficaz ya que, en general, desconocen la existencia de Europeana.

Novedades

Además de las mejoras que Europeana quiere implantar durante 2019, también creará tres nuevas colecciones: Arqueología, Historia natural y Prensa (Newspapers). Esta última es de gran relevancia para las Bibliotecas Virtuales desarrolladas por DIGIBÍS con el software DIGIBIB, ya que tendrá una gran repercusión en ellas. A través de la creación de estas colecciones se busca mejorar las capacidades de navegación, incluir la búsqueda a texto completo (dentro de la prensa) formar colecciones multilingües y hacerlas más visibles por Google.

En el *Business Plan 2019* se hace referencia al nuevo Plan Estratégico que guiará a Europeana del año 2021 al 2025 y que sustituirá al plan anterior que ha venido marcando la estrategia desde 2015 y que concluirá en 2020: *We transform the world with culture. Europeana Strategy 2015-2020.* El nuevo Plan Estratégico está estrechamente relacionado con el Informe de la Comisión al Parlamento Europeo y al Consejo sobre la evaluación de Europeana y el camino a seguir, relacionado con el patrimonio cultural, su difusión y su preservación. ■

Biblioteca Virtual del Colegio de Abogados de Madrid

Se ha presentado oficialmente, el 9 de abril de 2019, el Repositorio del Patrimonio Documental del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid (ICAM). En el evento participaron el decano del Colegio, José María Alonso, el diputado bibliotecario Emilio Ramírez y la diputada Ángela Cerrillos, que estuvieron acompañados por distintas autoridades de la Consejería de Cultura de la Comunidad de Madrid.

El Repositorio, que cuenta con más de 900.000 imágenes digitalizadas y alrededor de 35.000 documentos procedentes del Archivo Histórico y de la Biblioteca Histórica Colegial de esta institución, está implementado en el software DIGIBIB, sistema de gestión de bibliotecas desarrollado por DIGIBÍS. Encargada también de la digitalización de una gran parte de los fondos, DIGIBÍS entregó los objetos digitales junto a sus correspondientes metadatos acorde a los estándares internacionales.

Patrimonio del ICAM

A lo largo de sus más de cuatrocientos años de su existencia, el Ilustre Colegio de Abogados de Madrid, junto a la Fundación Cortina–Domingo Romero Grande, ha reunido un notable patrimonio documental indispensable para comprender la importancia histórica de la abogacía madrileña y española. La Corporación madrileña, a través de su Biblioteca y Archivo Histórico, ha realizado un importante esfuerzo para salvaguardar este patrimonio y ponerlo al alcance de todos los colegiados y de la comunidad investigadora.

La Biblioteca Histórica Colegial

La Biblioteca del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid fue creada en 1852 por iniciativa de don Manuel Cortina y Arenzana (1802-1879), decano de la corporación madrileña. Las primeras obras que recibió la Biblioteca fueron donaciones de los colegiados de la época y constituyen parte del Fondo Antiguo de la Biblioteca. Entre estas obras podemos destacar la colección de incunables, compuesta por 6 títulos publicados entre 1479 y 1493; obras de Covarrubias, Heinecio, Benedicto XIV, Barbosa, Luca, Saxoferrato o Grocio, entre otros; algunos manuscritos destacables, como la Compilación de Montalvo, de la época de los Reyes Católicos, y una importante bibliografía, no sólo jurídica, de los siglos XVI, XVII y XVIII.

El Archivo Histórico

El Archivo Histórico del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid inicia su andadura con la fundación de la institución en 1596. Su constitución «oficial» como Archivo aparece reflejada en el acta de la Junta de Gobierno de 1706. Fue a mediados del siglo XX cuando Francisco Rocher Jordá lo reorganizó como archivo moderno.

El Archivo del Colegio está integrado por importantes fondos documentales de relevancia histórica: desde el Acta fundacional, los expedientes de limpieza de sangre de los colegiados en el Antiguo Régimen o el Fondo Cortina —depositado en la Fundación Cortina-Domingo Romero Grande—, constituido por los papeles personales de D. Manuel Cortina y Arenzana, vivo reflejo de un gran despacho de abogados de la segunda mitad del siglo XIX; hasta los expedientes de colegiación hasta 1978 o las depuraciones del franquismo. Tampoco faltan los libros de actas de juntas de gobierno y juntas generales. Todos ellos conforman un fondo documental indispensable para el conocimiento de la historia de la abogacía madrileña y española.

Digitalización

Gracias a las ayudas a los proyectos de digitalización concedidas por el Ministerio de Cultura para la creación y transformación de recursos digitales y su difusión y preservación mediante repositorios, se pudo iniciar la digitalización de parte de este importante patrimonio cultural, que luego se ha continuado con recursos de la propia institución hasta conseguir la práctica digitalización del Archivo Histórico y una parte significativa del Fondo Antiguo de la Biblioteca Colegial y que ahora salen a la luz.

> El Repositorio, con más de 900 000 imágenes digitales, está implementado con el *software* DIGIBIB

Con este repositorio, el Ilustre Colegio de Abogados de Madrid se integra en el proyecto de preservación del patrimonio cultural europeo a través de la Biblioteca Digital Europea —Europeana—, cuyo objetivo final es permitir el acceso universal a los recursos culturales y documentos científicos, libres de derechos, a la ciudadanía europea.

Mujeres y Derecho

Coincidiendo con la noche de los libros, el ICAM aprovechó para ofrecer una muestra virtual de su patrimonio bibliográfico relacionado con la bibliografía jurídica de la cuestión femenina desde diversos aspectos: acceso a la abogacía de las mujeres, pioneras del derecho, evolución de los derechos de la mujer, trabajo y mujer, derechos civiles de la mujer y los primeros derechos de las mujeres en Europa y América. ■

BIBLIOTECAS VIRTUALES
APLICACIONES GLAM

Arxiu de Revistes Catalanes Antigues (ARCA)

Para mejorar la experiencia del usuario y ofrecerle nuevas funcionalidades, el 1 de marzo de 2019 la Biblioteca de Catalunya puso en marcha la nueva plataforma para el Arxiu de Revistes Catalanes Antigues (ARCA), al sustituir su anterior sistema de gestión por la aplicación DIGIBIB.

ARCA es un repositorio cooperativo de preservación digital, impulsado por la Biblioteca de Catalunya, que recoge y ofrece en abierto aquellas publicaciones periódicas que ya no se publican y que son o han sido representativas de la cultura y la sociedad catalanas.

El repositorio incorpora revistas de 42 archivos, bibliotecas y universidades catalanas, además de otras importantes instituciones, como el Parlament, la Filmoteca catalana o el Ateneu Barcelonès.

Puesta en marcha

Para comenzar el cambio de aplicación, DIGIBÍS migró más de 400 revistas a la nueva plataforma: un total de 176 771 números y 2 545 782 imágenes. DIGIBÍS recibió estos dos millones y medio de imágenes ya digitalizadas en diferentes formatos que fue necesario convertir a un formato común, JPEG, para homogeneizar los objetos digitales y, con ello, el proyecto en su conjunto.

Igualmente, DIGIBÍS sometió todas las imágenes a un proceso de OCR en catalán y castellano para que, una vez cargadas, los usuarios puedan realizar búsquedas a texto completo en todas las páginas de los números de las publicaciones periódicas. Además, generó los ficheros PDF de las imágenes para permitir las descargas de los números.

La nueva plataforma

Las búsquedas se pueden hacer de la manera convencional, mediante un formulario que permite buscar por campos como título, autor, materia, biblioteca o fecha. Pero también se pueden realizar búsquedas por los lugares de edición o mediante el calendario, opción esta que permite recuperar todos los números de los distintos títulos que se publicaron en un determinado, año, mes y/o día.

Nuevas funcionalidades

Tanto para la descripción bibliográfica como para la indización se han utilizado los registros bibliográficos de la Biblioteca de Cataluña y los registros de autoridad de materias de la Llista d'Encapçalaments de Matèria en Català (LEMAC). Esta sencilla metodología, favorecida porque la aplicación DIGIBIB trabaja con registros MARC 21, ha permitido simplificar enormemente las tareas de actualización de descripciones y títulos, manteniendo al mismo tiempo la coherencia de todo el catálogo.

ARCA dispone con DIGIBIB de un repositorio OAI-PMH adecuado a EDM, por lo que sus registros van a poder ser recolectados tanto por Hispana como por Europeana, o cualquier otro servicio de recolección. De la misma forma, los registros podrán pasar a formar parte de WorldCat a través de OAIster de forma transparente.

Diseño de la plataforma

Implementado en la última versión de DIGIBIB, la 10, el diseño de ARCA se ha personalizado con accesos directos a los diferentes apartados en los que se organiza la plataforma, dando como resultado una navegación más fácil e intuitiva para el usuario entre los títulos y subcolecciones.

De todos esos puntos de menú destaca la línea de tiempo, que sitúa de una manera muy visual la aparición de las diversas revistas y publicaciones catalanas.

ARCA cuenta también con el módulo de micrositios de DIGIBIB, denominados «Monogràfics» por la Biblioteca de Cataluña. Los micrositios permiten una navegación independiente del sitio web principal sin salir de su dominio. Ejemplo de ello, y de otros monográficos futuros, es Revistes d'avantguarda, que ofrece una introducción a las revistas vanguardistas, un listado de las cabeceras que componen este micrositio, su propio formulario de búsqueda y, por supuesto, búsqueda a texto completo siempre visible en la parte superior derecha. ■

A la izquierda, la línea del tiempo de ARCA, que comienza en 1761. Sobre esta líneas la página de inicio que muestra el primer micrositio que ha montado ARCA; su título «Revistas de vanguardia». A la derecha la página de inicio de ese micrositio, Se puede ver la cabecera propia del micrositio, así como el enlaces a la búsqueda y un enlace que da acceso a todos los títulos que acoge el micrositio y que se pueden leer en línea y descargar.

HISPANA llega a los 8 millones

Hispana, el recolector y agregador nacional de repositorios digitales, comenzó 2019 superando los ocho millones de objetos digitales. A mediados de enero llegaba exactamente a los 8 008 166 y en junio ya supera los 8,5 millones.

Un objeto digital puede ser un libro o un periódico, pero también un grabado, un mapa, una fotografía o cualquier pieza de museo, por lo que la cifra de 8,5 millones de objetos digitales supone la generación *ex novo* de objetos digitales, pero también la digitalización de centenares de millones de páginas de libros, revistas, periódicos, unidades documentales u objetos del patrimonio histórico, artístico y cultural español.

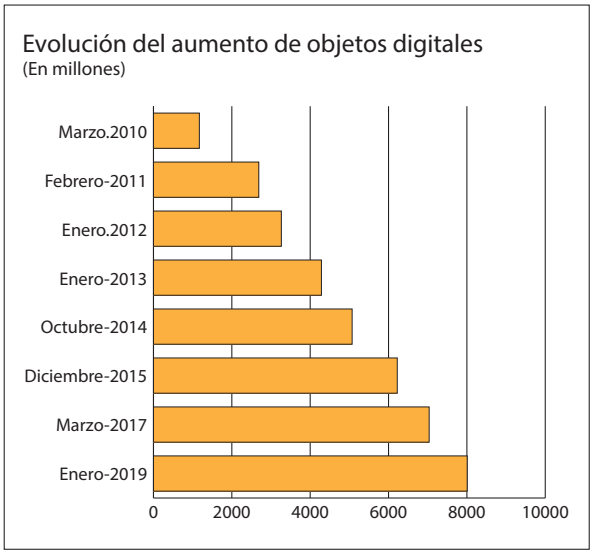
Este nivel de progreso es muy significativo; debe recordarse que Hispana se abrió al público en 2006 con 119 014 objetos digitales, y que en marzo de 2010 sobrepasó el millón de objetos o recursos digitales recolectados.

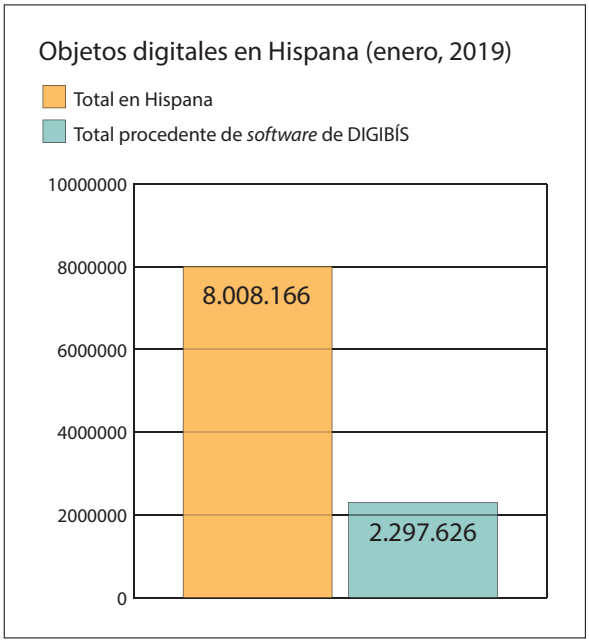
Desde sus comienzos, nuestro agregador nacional utiliza la aplicación DIGIHUB, desarrollada por DIGIBÍS. De los 8 008 166 objetos digitales alcanzados a mediados de enero de 2019, 2 297 626 proceden de Bibliotecas, Archivos y Museos implementados también en aplicaciones de DIGIBÍS; todas disponen de repositorio OAI-PMH, lo que les permite ser recolectadas de forma transparente por Europeana y el WorldCat, a través de OAIster.

Aportación de Hispana a Europeana

En lo que se refiere a la aportación de Hispana a Europeana, que es una de las más importantes en el contexto europeo, el total de recursos digitales asciende a 3 218 910, de los cuales 1 991 023 recursos digitales proceden de bibliotecas, archivos y museos implementados con el *software* de DIGIBÍS.

De todos los recursos digitales aportados a partir del *software* de DIGIBÍS, destacan muy especialmente los que se agregan desde el repositorio de la Biblioteca Virtual de Prensa Histórica del Ministerio de Cultura, con más de un millón de objetos digitales, que formarán parte de la nueva colección Newspapers, de Europeana, mencionada en este número. ■





Fondo Documental de las Cortes de Aragón. Nuevas digitalizaciones

El Fondo Documental Histórico Digitalizado de las Cortes de Aragón ha cargado a principios de año 16 nuevas obras que se pueden consultar libremente en línea desde la ficha bibliográfica de cada una de ellas.

Las obras han supuesto la digitalización de más de 10 000 imágenes. DIGIBÍS ha sido la empresa encargada de dicha digitalización, por eso los objetos digitales resultantes se entregaron enriquecidos con los metadatos adecuados y necesarios para su difusión y preservación.

Sobre el Fondo Documental Histórico Digitalizado de las Cortes de Aragón

Las Cortes de Aragón, que ya se ocupaban del patrimonio documental y bibliográfico de Aragón desde 1997, comenzaron en 2010 la digitalización de los materiales especiales de su fondo histórico (manuscritos, grabados, fotografías, mapas y planos). En 2012 finalizó el proceso de digitalización de esos materiales, iniciándose la tarea de digitalizar los libros y folletos, de los que no constaba la existencia de ningún objeto digital.

Desde el comienzo, el Fondo Documental Histórico utilizó la aplicación DIGIBIB para gestionar el nuevo fondo digital. Este software cuenta con un repositorio que cumple los estándares internacionales, especialmente la normativa OAI-PMH, lo que ha permitido que los más de 80 000 objetos que contiene el Fondo estén accesibles a través del agregador nacional Hispana y puedan ser recolectados por Europeana y, a través de OAIster, sean mostrados en WorldCat.

El objetivo de las Cortes de Aragón con este proyecto es lograr la máxima difusión entre los investigadores y el público en general, así como ampliar el conocimiento sobre su territorio, de forma que, desde cualquier lugar del mundo se pueda acceder fácil, libre y gratuitamente, a una parte importante del Fondo Documental Histórico aragonés, lo que hace posible un mejor conocimiento de su historia. ■

Tres de los libros del Fondo Antiguo de las Cortes de Aragón digitalizados.

XVI Jornadas Españolas de Información y Documentación

Los días 16 y 17 de mayo de 2019 se han celebrado en el World Trade Center de Barcelona las XVI Jornadas Españolas de Información y Documentación, en las que ha participado DIGIBÍS. Estas jornadas, que organiza Fesabid, de forma itinerante, cada dos años aproximadamente junto a la feria DOCUMAT, se han constituido en un punto de reunión importante para los profesionales y usuarios de los servicios de información.

Bajo el lema «Abriendo puertas: alternativas, oportunidades e impacto del acceso a la información», las XVI Jornadas se estructuraron en tres ejes: «Acceso democrático a la información, hacktivismo y libertad de expresión», «Liderar el cambio en la era digital: competencias, habilidades, perfiles y nuevos roles en la información y documentación» e «Inversión social: trabajar en sociedad y crear comunidad».

Tras la inauguración del evento, rompió el hielo Glòria Pérez-Salmerón, presidenta de la IFLA, con una ponencia titulada «El valor de los profesionales de la información en el entorno global».

Lo propuesta de estas Jornadas ha sido mirar más allá del horizonte comúnmente aceptado, poniendo la lente de aumento a las distancias más adecuadas para descubrir las necesidades y los deseos de la sociedad. Mirar para deducir lo que ha cambiado, lo que se está transformando y lo que necesita una respuesta que no puede dejar de tener en cuenta las nuevas tecnologías y la era digital.

En ese contexto y sin olvidar en ningún momento el objetivo de dar a conocer las innovaciones del sector, durante los dos días que duraron las Jornadas se organizaron talleres, un clúster y ponencias de diferentes empresas del sector, entre las que no podía faltar DIGIBÍS.

Nuevos modelos de datos y cómo nuestras aplicaciones mejoran la productividad

Como siempre, no faltaron los pósteres de las empresas que participan en estas jornadas. El de DIGIBÍS lo ha expuesto César Juanes, responsable del Departamento de Innovación, y ha tratado específicamente de las nuevas funcionalidades que se han incorporado a las últimas versiones de nuestras aplicaciones para la gestión digital, DIGIBIB, DIGIARCH, DIGIMÚS y DIGIHUB, de como se siguen adaptando a los nuevos modelos de estándares para aumentar el enriquecimiento de los catálogos y de sus registros, mediante el intercambio de datos, añadiendo además la reconciliación semántica, de como aumentan su visibilidad y, en general, de como mejoran la productividad de quien implementa con ellas su biblioteca o archivo exigiendo, al mismo tiempo, un esfuerzo mucho menor por su parte del que tendría que hacer normalmente para obtener los mismos resultados.

Se puede ver de una manera esquemática en el póster que presentó DIGIBÍS y que reproducimos en la siguiente página y en la web.

Hablando lo preciso en el ascensor

Este año, las jornadas introducen en su apartado comercial, Documat, una novedad. Se trata de los conocidos como *elevator pitch,* por su denominación en inglés, aunque se aconseja el uso de su traducción al español: discurso de ascensor, por nuestras autoridades lingüísticas.

Ha sido nuestro director del Departamento de Comercial, Javier Mas, quien se ha encargado de ofrecer, en un tiempo mínimo, un menú que despertara en los oyentes el apetito por conocer los servicios que DIGIBÍS ofrece a las bibliotecas, archivos, museos, centros de documentación e instituciones de memoria en general.

Posteriormente, los asistentes pudieron degustar con más tranquilidad el menú, es decir, ampliar sus conocimientos sobre nuestros servicios y *software,* así como sobre las ventajas que aporta nuestra digitalización enriquecida, en el estand que montamos para ese efecto.

Últimas técnicas de enriquecimiento y agregación de datos

El segundo día tuvo lugar el Showroom Clúster de DIGIBÍS: César Juanes, responsable del Departamento de Innovación de DIGIBÍS, realizó una presentación interactiva llamada «Tecnologías avanzadas para la reconciliación semántica y acceso a la información bibliográfica con SPARQL».

Se explicó en qué consisten estas tecnologías capaces de enriquecer los registros de las bibliotecas con un esfuerzo mínimo, apoyándose en un trabajo realizado conjuntamente por César Hernández, Francisca Hernández, consultora de DIGIBÍS, y Xavier Agenjo, director de Proyectos de la Fundación Ignacio Larramendi y de DIGIBÍS, expresamente preparado para estas jornadas. ■

II Jornadas de Gestión del Patrimonio Bibliográfico

Tras el éxito de las I Jornadas de Gestión del Patrimonio Bibliográfico (Toledo, 2017), la Universidad de Santiago de Compostela y el grupo de trabajo de Patrimonio Bibliográfico de REBIUN han organizado las II Jornadas de Gestión del Patrimonio Bibliográfico, que se han celebrado los días 6 y 7 de junio en Santiago de Compostela.

Las conferencias se han agrupado en torno a los siguientes bloques temáticos: Biblioteca digital; Bibliotecas históricas como apoyo al estudio, docencia e investigación; Conservación y restauración; Encuadernación; Papel, condiciones medioambientales, manipulación de materiales y restauración; Difusión; y Gestión de la colección.

Han participado instituciones de todo el ámbito nacional, tanto relacionadas con universidades y ministerios, como con bibliotecas y archivos.

DIGIBÍS y la Fundación Ignacio Larramendi estuvieron también presentes con una comunicación titulada «El patrimonio bibliográfico universitario: propuesta de renovación», escrita conjuntamente por Xavier Agenjo, director de Proyectos de DIGIBÍS y de la FIL, y los miembros de DIGIBÍS: Francisca Hernández, consultora, Susana Hernández y César Juanes, de Innovación, y Felisa Matarranz, de Informática.

La comunicación recogía la experiencia que DIGIBÍS ha vivido durante los trabajos de fusión e integración del Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico de Galicia en la Biblioteca Dixital de Galicia, llevados a cabo por DIGIBÍS, y de cómo esa experiencia puede ser trasladada al Catálogo Colectivo de la Red de Bibliotecas Universitarias, de forma que se cumplan distintos objetivos relacionados con la visibilidad y la difusión, la actualización de estándares o el enriquecimiento semánticos, entre otros, que ya están presentes en el catálogo gallego y que constituirían una renovación en el universitario. No podemos dejar de señalar que la Biblioteca Dixital de Galicia forma parte de Galiciana, implementada íntegramente con nuesttras aplicaciones.

Las jornadas tuvieron lugar en el magnífico edificio de la Facultad de Medicina de la Universidad de Santiago de Compostela.

Algunas ideas destacadas de las «Conclusiones» de las Jornadas

Tal y como se extrae de las «Conclusiones» elaboradas por CRUE Universidades Españolas y la Red de Bibliotecas REBIUN, durante esos dos días se pusieron de manifiesto determinadas ideas que merece la pena destacar:

- la importancia de la digitalización como instrumento para la preservación y la difusión,
- la relevancia de las Bibliotecas Históricas dentro de los ámbitos del estudio, la docencia y la investigación,
- el alcance que adquiere la labor de restauradores y conservadores en la gestión del patrimonio bibliográfico,
- la transcendencia de hacer accesibles las colecciones a usuarios e investigadores como fin último de la gestión bibliográfica. ■

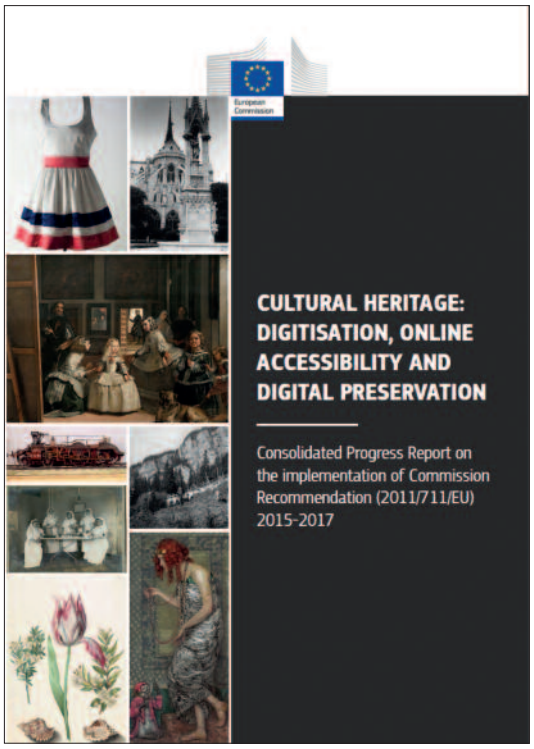
Digitalización, accesibilidad en línea y preservación digital 2015-17

El pasado 12 de junio, la Comisión Europea publicó el informe *Cultural Heritage: Digitisation, Online Accessibility and Digital Preservation* con la implementación por los Estados Miembros durante el periodo 2015-2017 de la Recomendación (2011/711/EU) sobre digitalización, acceso en línea y conservación digital del patrimonio cultural europeo de la Unión Europea.

La Recomendación (2011/711/EU), respaldada por el Consejo en mayo de 2012, es el único instrumento político a nivel europeo que aborda el ciclo digital completo de los materiales de patrimonio cultural, desde la planificación, control y financiación de la digitalización, hasta el acceso y la reutilización en línea y la preservación digital. La Comisión invita a los Estados miembros a intensificar sus esfuerzos, reunir recursos e involucrar al sector privado con el fin de aumentar la accesibilidad en línea del patrimonio cultural europeo, impulsar la participación de los ciudadanos y contribuir al crecimiento de las industrias creativas de Europa. Además, refuerza el papel de Europeana como punto único de consulta de todo el material que se vaya recolectando.

El informe permite a la Comisión obtener una visión global de las estrategias y políticas en digitalización del patrimonio general de los Estados miembros; destacar las mejores prácticas y oportunidades a una escala económica; y mostrar posibles sinergias con iniciativas a nivel de la Unión Europea, como la recientemente publicada «Declaración de cooperación para el progreso de la digitalización del patrimonio cultural», firmada en el Digital Day 2019.

Su contenido se divide en cinco áreas de trabajo siguiendo la estructura de la Recomendación y de los informes anteriores, publicados en 2016 y 2018: la organización y financiación de la digitalización; la digitalización y la accesibilidad en línea del material de dominio público; la digitalización y la accesibilidad en línea del material protegido por derechos de autor; Europeana y la preservación digital. Como novedad, incluye un cuadro resumen con conclusiones tras cada una de las secciones principales.



Principales tendencias entre los Estados miembros

En términos generales, los Estados miembros siguen apoyando ampliamente la Recomendación y la consideran un instrumento fundamental a la hora de adoptar sus políticas nacionales y coordinar esfuerzos en materia de digitalización, accesibilidad en línea y preservación digital del patrimonio cultual. ■

Edición en línea
http://www.digibis.com/publicaciones/digiclic-boletin.html

Online Edition
http://www.digibis.com/en/publications/digiclic-newsletter.html